

ΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΟΙ ΑΙΩΝΙΟΙ ΑΝΩΝΥΜΟΙ

Διάφοροι επιστολολογί των ημερών αυτών προς την «Κυθηραϊκή» μας παρακαλούν να «υψώσωμεν φωνήν» ή να «εξηγήσωμεν κρυφήν» κατά τούτου η) εκείνους τω κακώς γινόμενον.

Εξακολουθεί, τούτεστιν, η άμετάβλητος συνήθεια του αναφερόμεναι (απ) των όχρωμάτων της ένοχημίας επί πραγματών, τά όποια απαιτούν γνώσιν τόν ύπεύθυνον. Καί έχομεν νά δηλώσωμεν καί νί τονίσωμεν άπαξ έτι, ότι καταγγέλλας άνευθύνους όστι λαμβάνομεν ούτε θά λάβωμεν ποτέ ύπ' όφιν καί άς μή κοιμάζον νά γράφουν οι μη τολμώντες νά έχουν τό έπιβεβλημένον θάρος της γνώμης των καί της εϋθύνης των δι' όσα καταγγέλλουν.

ΤΗ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ

Γνωστόν ότι κατ' έτος απονέμεται πεντάκις χιλιοδραχμών έπαιθλον εις τόν πρώτον εκ των άπολουμένων μαθητών του Γυμνασίου μας ή εις τους δύο πρώτους, έφ' όσον ή μεταξύ των διαφορά δέν υπερβαίνει την ήμισυν άκεραία μονάδα. Η κυρία Μαρία χήρα του άειμνήστου πολιτευτού μας Σπύρου Στάη, όρισε τό έπαιθλον τούτο εις μνήμην του άποθανόντος μεγάλου συζύγου της.

Καί ως όρον άπαραβάτον έθεσε νά βραβεύονται μόνον κυθήριοι μαθηταί, άποκλεισθέντων των ξένων. Συμβαίνει διά του τρόπου τούτου πολλάκις νά παραγκωνίζονται ικανάτατοι ξένοι μαθηταί καί νά βραβεύονται υποδεέστεροι των κυθίριοι, μόνον καί μόνον διότι είναι κυθήριοι, ένφ' οι άλλοι, καί δι' οι βαπταίνονται, οι όποιοι καί έπιμελέσονται καί ήθικώτατοι είναι καί εις την περιφέρειαν του Γυμνασίου μας άνήκουν, παραγκωνίζονται κατά τρόπον όλιγον σκληρόν, δικαιολογούντα εις αυτός ένα μικρόν διά τούτο παρήκονον.

Νομίζομεν, ότι ή έρίτιμος αλλοθέτις δύνανται νά αναθεωρήσιν τούς όρους της άπονομής του έπαιθλου της καί νά συμπληρώσιν πάντα κυθήριον ή ξένον μαθητήν διανύσαντα εις τό Γυμνάσιον μας τά μετά τό Ημιγυμνάσιον τέσσαρα τελευταία έτη των γυμνασιακών σπουδών Νομίζομεν μάλιστα ότι εις τούτο συμφωνεί καί ό κ. Γυμνασιάρχης καί όλόκληρος ό Σύλλογος τών κ.κ. Καθηγητών του Γυμνασίου μας.

ΟΙ ΕΠΙΛΟΓΟΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΥΧΕ

Τήν 24ην παρελ. μηνός, έωρτασθη, ως άπό μακροϋ κατ' έτος συμβαίνει, εις τόν έδω Μητροπολιτικόν ναόν, ή έορτή της Μυριδιωτισίης, πολιούχου των Κυθίων. Η έορτή αύτή—γενομένη δι' έρίαν των ένταυθα συμπολιτών καί φροντίδι του φιλοθρήσκου συμπολίτου κ. Νικολάου Τριφυλλή όστις έπιμελείται των της άρχιεπισκοπής—προσελάμβανε πάντοτε πανηγυρικών χαρακτήρα καί συμμετείχον αύτής, σκεδόν πάντες οι έδω Κυθήριοι.

Παραδόξως έφέτος, ή άνάμειξις του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου» Αθηνών, άποστείλαντες προσκλήσεις προς τούς συμπολίτας, όπως παραστούν εις την τελετήν, την όποιαν αυτός τάχα τελεί, έσχεν ως άποτέλεσμα ν' άρραύσιν κατακλητικώς τάς τάξεις των Κυθίωνων τακτικών έορταστών, εις τούς όποιους άι σταλείσαι προσκλήσεις, ήλθον άκαίρως νά ένθνημίσουν, την ύπαρξιν μιας τεραστίας άντιθέσεως άντιλήψεων μεταξύ των καί των ίδιονών των σύνδεσμον αύτών.

Τό τόσον τή άληθεία διυπερόν γεγονός της έκπτώσεως του «Κυθιο. Συνδέσμου» Αθηνών άπό την κοινήν έκτίμησην, σημειούμεν άπλώς εις τόν άνα χείρας φύλλον, διότι ή σχολιάσις του άπαιτεί χώρον πολύν. Έπιφυλάσσόμεθα νά τόν διαθέσω μεν εις τό έπόμενον.

ΠΡΟΣΒΑΡΑ...

Κάποιος άναγνώστης μας πληροφορεί, ότι ή συνθησάτην φράσις τών συμπολιτών «τά μ' α λ ά σου καί μ' α λ ί ρ α...» δέν ήμπορεί πλέον νά αποτελή ύβριν. Έφ' όσον—γράφει—ή λίρα υπερέρχεται τετρακόσια, ό έχων ίσοβαρή μιστά πρός μίαν λίραν, όχι μόνον τά έχει άκέραια, δηλαδή τετρακόσια, άλλα καί πρόσβαρα μάλιστα. Περισεύει άκόμη καί «το ό μ' ο γ ι α τ ή ό κ ό π α ν ο ς», άλλα αυτός εινε εις βάρος του καλαμποριουτού έπιστολογράφου.

ΟΡΘΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

Πολλοί εκ των έπισκεπτομένων την Μονήν Μυριτιδίων συμπολιτών, μας υποδεικνύουν την άνάγκην της ίδρύσεως μιας βιβλιοθήκης εκεί, εις την όποιαν οι προσκυνηταί, καί ίδιαι οι δεκαπεντίζοντες, νά δύνανται νά

διέλθουν λίγες ώρες εύχάριστες.

Έκπληρούντες την όρθοτήτην αύτην παρακλήσιν, είμεθα βέβαιοι ότι θά κρούσωμεν εις ώτα μη άκούοντων.

Τό περί πολλά άλλα τυρβαζόν συμβούλιον, θά μας είπη ότι τούτο δέν είναι εύκολον, καθ' ό πολυδάπανον, μ' όλον ότι, καί ή άγορά μόνον της σειράς του «Έγκυκλοπαιδικού Λεξικού» όπερ κοστίζει λίγα χιλιάδικα, άποτελεί βιβλιοθήκην δόλοκληρον.

ΔΙΑΚΡΙΣΙΣ ΠΡΟΣ ΠΟΙΗΤΑΣ

Κατακλύζομεθα έσχάτως άπό ποιήματα «έκτάκτων» συνεργατών, όχι μόνον εκ του έσωτερικού, άλλα καί εκ του έξωτερικού, πολλά των όποιών μας έρχονται καί συστημένα.

Έπειδή οι τιμωντές μας με τούς στίχους των συμπολιτών ποιηταί, μη βλέποντες αυτούς δημοσιευόμενους, πιθανόν νά υποθέσουν ότι ή αξία των έργων των παρεγνωρίσθη—ένφ' συμβαίνει έντελώς τό αντίθετον—άναγκάζομεθα νά έπαναλάβωμεν, ότι ή «Κυθηραϊκή» δέν δημοσιεύει ποιήματα, εί μη εις έκτάκτους περιστάσεις. Έκτός εάν οι στίχοι μας στέλλονται προς άτομικήν μας εύχαριστήσιν, ότε οι συμπολιταί ποιηταί ήμπορούν νά εξακολουθήσουν.

ΥΠΟΜΗΝΙΣΙΣ ΔΑΙΔΕΡΑ

Περί των δραστών της καταστροφής των τηλεγραφικών στήλων του Μυλοποτάμου δέν ύπάρχει καμμία πληροφορία.

Η άνάγκρισις άπηλπίσθη ότι θά τούς εύρη:

ΜΕΙΟΝ ΤΗΣ ΜΥΡΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

Η Ήρα Μητροπόλις Αθηνών, έξ άεροφυής των όσων ή «Κυθηραϊκή» έπανελημμένως άνέγραψε περί της τεράς εικόνας της Μυριδιωτισίης, ή όποια εύρίσκειται διαρκώς παραιπεταγμένη εις μίαν άποθήκην, έξ' ής έξάγεται ίνα εκτελή εις προσηνύμια την 24ην Σεπτεμβρίου, έκάστον έτους, μιας πληροφορεί ότι, τούτοι όφείλει νά εις την έλλειψιν μέρους, όπως έναισθηθείται ή εικών καί καταλήγει με την εξής δήλωσιν: «Εάν, οι Κυθήριοι Αθηνών, ήθελον δι' έξόδιον των, νά προσφέρουν εις τόν Μητροπολιτικόν Ναόν, ένα παγκάρι, διά την τοποθέτησιν της εικόνας της Μυριδιωτισίης, αύτη θά ήτο πάντοτε έκτεθειμένη εις κοινήν προσκύνημα.

Κατόπιν της τοιαύτης δήλωσεως, εις τούς εύλαβείς συμπολίτας έναισθηθείται ήδη, νά κανονίσουν τό πράγμα. Ελπίζομεν, ότι θά τό κάμουν τό ταχύτερον.

Η ΔΑΡΕΑ ΤΖΟΡΤΖΟΠΟΥΛΟΥ

Άξιολόγητος, τώ όντι ή χειρονομία του έν Αλεξανδρεία συμπολίτου κ. Ιωάννου Τζωρτζοπούλου, ή Ζορμπά, διευθυντού του εκεί γνωστοτάτου «Καζίνου Σάτμπυ».

Αντί όσας δήποτε άλλης «εις μνήμην των γονέων του» τελετουργίας, έδωρήσατο εις την Κοινότητά του 35 λίρας Αγγλίας. Ποσόν άρκτέον διά νά κατασκευασθ ή άπό της οικίας Χαράλαμπος Σουρή μέχρι Μαργαρίτου όδου. Όδός χρήσιμος καί έξυπηρετητική των κατοίκων Καραβά καί των έπισκεπτών του, όδός λύουσα πλέον τό ζήτημα της συγκοινωνίας Σιδηρονέρου Μαγγάνου, όδός συμβάλλουσα εις την πρόοδον του ώραιου Κα

ραβά, του όποίου τά φίλεργα καί φιλοπρόδοα τέκνα, πολλάκις έμπράκτως έδειξαν την προς αυτόν άγάπην των.

Άσφαλώς, εάν τό παράδειγμα, του κ. Ιωάν. Τζωρτζοπούλου καί των τόσων άλλων Καραβιτών δωρητών, έμμοούντο όλοι όσοι θέλουν νά κρατήσουν την μνήμην των γονέων των άληθυσμένην, τά Κύθηρα θά μετεβάλλοντο εις πραγματικόν Παράδεισον.

ΣΥΓΧΑΙΡΟΜΕΝ

Χαράς καί ύπερφηναίς πληροί τάς καρδίας των Κυθίων, ή έξ Αυστραλίας μεταδοθείσα ειδήσις περί συστάσεως εκεί πρωτοβουλιών συμπολιτών μας, μιας έθνοφελούς, οργανώσεως, κατά τό ύπόδειγμα της «Α.Χ.Ε.Π.Α.» των έν Αμερικη έμοεθνών μας.

Η Ίδρυσις του συλλόγου αύτου ή πραγματοποιηθείσα κατά την Ίην γενικήν συνέλευσιν των Έλλήνων του Έσωτερικού της Ν. Ν. Ουάλλας—ως λεπτομερώς εις άλλην στήλην γράφομεν—πολλάς πρόκειται νά προσφέρει ύπηρεσίας εις τε τούς έν Αυστραλία έμοεθνείς καί την Έλληνικήν πατρίδα καί ή εύδοκίμησις της πρέπει νά είναι κοινός πόθος όλων μας.

Η «Κυθηραϊκή», μετ' έξαιρετικής δλας άγάπης, παρακολουθούσα την δράσιν των έν τή έξην συμπολιτών καί έχουσα πλήρη συναίσθησιν της άξίας του έργου, ούτινος την 15ην Αυγούστου τ. έτους έθηκαν τάς βάσεις τούς άπευθύνει τά εγκάρδια της συγχαρητήρια καί τούς δηλοί ότι έχει τάς στήλας της εις την διάθεσιν των, διά πάν ό,τι θά ένδιαφέρει την εύδόκην του σκοπού αύτου.

ΓΕΩΡΓΙΑ ΒΙΒΛΙΟΡΑΙΑ

Η «Έλληνική Γεωργική Έταιρεία», της όποιας τό άπό τετάρτον αιώνα άδόξωτον έργο, διά την άναπτύξιν της γεωργίας εις την Ελλάδα, άποτελεί δι' αύτην τίτλον τιμής καί δι' ένός άλλου τρόπου άποτελεσματικώς ήδη την έξυπηρετεί: Έκδίδει λαϊκά βιβλία γεωργικά, άπό τά όποια τίποτε δέν χερδίζει, καθ' ότι τά πωλεί εις εύτελεστάτην τιμήν, άπό τά όποια, όμως, πολλά έχον νά χερδίσουν οι γεωργοί.

Η παρτίστις μερικών τίτλων των βιβλίων αυτών—χαίρον των Κυθίωνων άναγνώστων είναι άρετική, διά νά δώσιν μίαν ιδέαν της ώφέλειότητός των: «Η πατάτα», «Η γροτταία», «Η μυτιά της έλιάς», «Η κόττα», «Ο περονόσπρος της άμπέλου», «Ο χήπος», «Οι έμβολιασμοί των δένδρων».

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΧΑΛΚΟΥΡΓΕΙΟΝ

Α. Γ. ΚΥΠΡΙΟΥ

7 Ήφαιστου 7 Αθηναι

Άποστακτήρες αϊθερίων έλαιών. Άμυγκες οινόπνευματος. Πιστικοί λέβητες όλων των συστημάτων. Κουφετιέρες, Χαλβαδοκάνα, Λουκουμακάνα, Καταρολέες Έστιατορίων, Καζάνια Ζαχαροπλαστείων καί όλα τά είδη της Χαλκούργικης ήγγυμένης κασκεικής καί στερεότητας.

Τυπογραφείον

Π. Σκαναβή - Α. Θωμάϊδη & Σίας
Βουλής 1 - Κολοκοτρώνη 5
Αθήναι

THE LICENSES & GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED

ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Έδρα έν Λονδίνω

Α Σ Φ Α Λ Ε Ι Α Ι

ΠΥΡΟΣ - ΖΩΗΣ - ΘΑΛΑΣΣΗΣ - ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΑΠ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ & ΑΡ. ΚΑΨΑΝΗΣ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ : Μακρās Στοας 30 καί Νικήτα. Άριθ. Τηλ. 42022

ΑΘΗΝΑΙ : Κοραή 5. 22887

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1892

108 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

(Έν Αγγλίαι Αιγύπτω καί Κύπρω)

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΙΔΡΥΣΕΙΣ ΠΑΡΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ :

Ν. Υόρκη : The Bank of the Athens Trust Co

205 West 32nd Treed

ΠΥΚΝΟΤΑΤΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

ΟΨΕΩΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΜΑΛΛΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΣΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ



Έξαιρετικόν γεγονός δι' όλόκληρον την νήσον μας, άπετέλεσεν ή τέλεις εις τό χωρίον Φορτία των γάμων του καλλίστου νέου κ. Θεόδωρου Μάρκου Πετροχείλου, μετά της άγλαομόρφου δίδος Γριανταφυλλιάς Γ. Λεωνταράκη.

Είς τόν γάμον αυτόν, όστις έτελέσθη εις τόν ναόν του Αγίου Χαράλάμους την 23ην παρ. μηνός, εύλογούντος του Σ. Μητροπολίτου μας κ. Διοφάνου, παρευρέθησαν προσκεκλημένοι επί τούτω άφ' όλης της Ελλάδος τών σχεδόν των μερών της νήσου, ώστε τό γεγονός ν' άποτελέση άληθή πανήγυριν διά τά Φορτία.

Διά νά δοθ ή μία ιδέα της συγκροής προσκεκλημένων σημειούμεν ότι εις τό γαμήλιον δειπνον παρεκάθησαν ύπερογκιαστικά άτομα μέρους των όποιών εμφανίζει ή άνωτέρω δημοσιευομένη εικών.

Τούς νυμφεύους στεφάνους άνεμίλαζε ή κ. Μαριέττα Νικηφοράκη, τού έγχρίτου ιατρού καί άδελφής του ποιητού κ. Κοντολέοντος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Έν Αθηναίς τή 4/10/1934
Λαμβάνω την τιμήν νά φέρω εις γνώσιν των άς κ. κ. πελατών μου καί των φίλων μου, ότι τό Δικηγόρικόν μου Γραφείον μετέφερε εις τήν όδον Κλεισθένους αρ. 15 άριθ. Γραφ. 1 (τηλ. 26.534) ένθα έφερέξω δέχμαι άκρόασεις καθ' άπασας τάς εργάσιμους ώρας, παρακαλώ δέ ός πως τύχη καί πάλιν της αύτής ώς καί πρότερον ύποστηρίζω Σας. Ι-δικαιτάρας άκρόασεις δέχμαι κατ' εϊκον όδου Διδυμού 38.

Μετά πολλής τιμής
Κ. Ν. ΑΝΔΡΕΑΔΑΚΗΣ
Δικηγόρος

Γ. Δ. ΜΙΧΑΛΕΤΤΟΣ

Χειρουργός Όδοντίατρος

Θεμιστοκλέους 18 ΑΘΗΝΑΙ

Δέχεται : 9-1 καί 4-8

ΜΙΚΡΕΣ ΕΙΔΗΣΟΥΛΕΣ

Ο Δημ. Γαβρίλης, υίος του συμπολίτου διευθυντού του έπί της όδου Σταδίουστλβατηρίου κ. Π. Γαβρίλη, έλαβεν έσχάτως τό δίπλωμα εργολάβου οικοδομών εκ της «Σιβιτανίδεου Σχολής», εις ήν έσπούδασε. Έπίσης ό έτερος εκ των υιών του ως άνω συμπολίτου, Θεόδωρος, δούκατακτητηρίου εξέτασας εις τήν «Σεβαστοπούλειον Μηχανολογικήν Σχολήν» έπάρτευσσε πάντων των διαγωνισθέντων.

ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΕΙΟΝ

Προσφών, Λουτροπάνων.

Μπουρνουζών καί Κουβερτών

Κ. ΑΝΑΓΙΩΝΝΗ & Θ. ΚΥΡΙΟΥ

Έργαστάσιον έν Μεσσήτω

Άποθήκη έν Αθηναίς

ΚΑΡΟΡΗ ΚΑΙ ΒΟΡΡΕΟΥ 3

«ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

Ο συμπολίτης κ. Κ. Στάης, έπλούτισε τάς Αθήνας με ένα πρώτης τάξεως Κρεοπωλείον έφάμιλλον των Ευρωπαϊκών τούτων.

Ο φιλοπρόδοος συμπολίτης τόν τρόπον εργασίας του καταστήματος του όποιου θαυμάζουν οι διερχόμενοι εκ της πλατείας Βάθης ό,που τούτο κεΐται, έδωκε εις τό Κρεοπωλείον του ός τίτλον τό όνομα «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ». Μπράβουτο λοιπόν δύο φορές.

ΘΕΛΕΙ ΦΙΛΙΕΣ...

Καθ' ό μας πληροφορούν έξ Α'λοϊζιανίκων, ό περίφημος Γεώργιος Σάμιος ή Ντόης, διά προκηρύξαν του...δένοντας, τοιοκολληθείσων, δηλώνει ότι ούδέν κατά φρένας καί θυμόν κατ' ούδένος πλέον μεμυρίζει καί καλεί τούς συγχωριανούς του εις... συμπιλίσιν.

Τι είδους συμπιλίσιν τάχα νά έννοη; Αυτό δέν τό γράφει εις την προκήρυξιν.

ΠΡΟΣ ΓΝΩΣΙΝ...

Όχι όλίγοι συμπολιταί, είχαν την συνήθειαν, έντός της έφημερίδας καί περιδικών, τά όποια άπέστέλλον προς τούς δικούς των, νά παρεμβάλουν έπιστολάς ή σημειώματα. Έπειδή ή συνήθεια αύτή, κοινή όλων των Έλλήνων συνήθεια, άρκετά ίσως έπαφελής διά τούς εύφρεείς αυτούς αλληλογράφους, έζημία μεγάλως τά οικονομικά του Κράτους, τό έπί της Συγκοινωνίας Ύπουργείον, έκρινε καλόν νά τήν... ξεριζώσιν.

Ούτω, διά έγκυκλίον του προς άπαντα τά ταχ. γραφεία, διατάζε ν' άποσφαγίζονται τά στελλόμενα καί άφαινούμενα έντυπα καί νά μη παραδίδονται εις τούς παραλήπτας των έφ' όσον έχουν σημειώματα είμη, έπί τή καταβολήν τριακονταδράχμου, έν άρνήσει των δέ, νά κατατίθενται εις τά... αζήτητα.

Οι συνεισθημένοι συνεπώς νά διεξάγουν ούτω πως την αλληλογραφίαν των συμπολιτών, άς λησμονήσουν την έξιν των, έκτός άν ζητούν... εύσχημον τρόπον διακοπής της.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ο γνωστός έν Λιβαδίου έμπορος κ. Έμμανουήλ Μπρατσάλης, φέρι εις γνώσιν των φιλοδράσκων συμπολιτών, ότι άναλαμβάνει παραγγελίας άρτων δι' άρτεκλασίας καί την έτοιμασίαν άρτοποιουμένων, εις πλέον συγκαταβατικής τιμής.

Ο γνωστός ύποδηματοποιός κ. Κοσμάς Μαρολλάς άναλαμβάνει εις τό έν Αρωνιαδικίς κατάστημα του, την κατασκευήν άνδρικών, γυναικείων καί παιδικών ύποδημάτων, εκ παντός είδους δερμάτων. Έργασία ήγγυμένη. Τιμαί έκτός συναγωνισμού.

Ο έν Ποταμύ έμπορος κ. Θ. Ποτήρης, άναλαβών την άντιπροσωπείαν των ραπτεμηχανών «Σίγγερ», πωλεί τούτας εις τό Κατάστημά του, τούς μετρητοίς ή με δόσεις.

Έργαστάσιον άργυροχρυσού Νικολάου Θεοφ. Δαπόντε όδός Λέκας 14 Στοά Σιμποπούλου Αθήναι.

Κατασκευάζονται άπαντα τά εκκλησιαστικά είδη. Έργασία καλλιτεχνικώτατη.

ΙΩΑΝΝΗΣ Ν. ΣΤΑΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Σταδίου 23. Μέγαρον Καραπάνου ΑΘΗΝΑΙ

Άριθ. δωμ. 23

Α. Β. ΤΖΟΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

τ. Έπιμελητής

Όδοντιατρικού Σχολείου

Έθνικου Πανεπιστημίου

ΑΘΗΝΑΙ

Πατησίων - Χαλκοκονδύλη 22

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΑ Μετοχικά καί Άποθεματικά Δρχ. 1.205.000.000

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ τή 30 Ιουνίου 1934) » 9.169.000.000

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ έν Αθήναις

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ καί ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ εις όλην την Ελλάδα,

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ καί ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ έν Αιγύπτω : Κάϊν.

Αλεξάνδρεια, Ζαζάξιν.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εις όλες τάς χώρας του έξωτερικού.

Η Έθνική Τράπεζα της Ελλάδος έτελεί πάσης φύσεως τραπεζιτικάς εργασίας εις τό έσωτερικόν καί έξωτερικόν υπό έξαιρετικώς συμφερόντας όρους. Δέχεται δέ καταθέσεις (εις πρώτην ζήτησιν, επί προθεσμία καί ταμειντηρίω) με λίαν εύνοία έπιτόκία.

Είδικα εύκολία καί συγκαταβατικοί όροι διά τάς καταθέσεις, τά εμπόσιμα καί τάς εργασίας έν γένει των έν Αμερικη Έλλήνων. Η Έθνική Τράπεζα διατηρεί πλήρεις δίκτυον άνταποκριτών εις όλες τάς Πολιτείας της Βορείου Αμερικής καί του Καναδά, είναι δέ άνταποκριτή έν Ελλάδα τών μεγαλύτερων Αμερικανικών Τραπεζών.

HELLENIC BANK TRUST COMPANY NEW YORK

51 MAIDEN LANE

Ίδρυθείσα υπό της Έθνικής Τραπεζής της Ελλάδος συμφωνίας με τούς νόμους της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, προς έξυπηρέτησιν των έν Αμερικη Έλλήνων.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ όλοσχερώς καταβεβλημένα Δολ. 1.500.000.

τὸν 8ην τρέχ. ἐορτὴν τῶν γενεθλίων
τῆς Θεοτόκου, ὁ ἐορτασμός τῆς ἐ-
εἰδους—μετέχει καὶ ὁ πρὸ τινος
Ἀμερικῆς ἐπανακάμψας συμπολιτ
κ. Ἰωάν. Βατικιώτης.